

© 2011 г. Б.Б. ХОДОРКОВСКАЯ

ДЕПОНЕНТНЫЕ ГЛАГОЛЫ В ЛАТИНСКОМ ЯЗЫКЕ (по текстам Тацита)

В латинском языке есть группа глаголов, около 500, которые характеризуются тем, что они имеют формы пассивного залога, но значения активного залога. В статье дается описание лексики и функционирования депонентных глаголов на фоне залоговых отношений. Можно сделать вывод, что в латинском языке есть три залога: активный, пассивный и депоненс.

Депонентные глаголы характеризуются тем, что имеют формы только пассивного залога, но выполняют семантико-синтаксические функции форм активного залога. Это несоответствие между морфологической формой и синтаксической функцией отличает эти глаголы и заставляет считать их особым классом в латинском языке. Несколько лет тому назад статья о латинских депонентных глаголах была опубликована в книге, посвященной явлению депонентности. Авторы статьи [Zheng Xu et al. 2007] ставят вопросы: почему некоторые латинские глаголы депонентны? Почему в латинском языке имеется такой анти-иконический феномен как депоненс? Почему маркер пассива маркирует активные, более того транзитивные глаголы? Они не дают ответа на эти вопросы и лишь отмечают, что в классической латыни депонентные глаголы имели функцию маркировать, что они являются неканонически активными.

Число депонентных глаголов достаточно велико, среди них есть и корневые глаголы, и отмынные. По семантическим признакам они могут быть разделены на несколько больших групп: глаголы действия, глаголы речевой и умственной деятельности, глаголы состояния и особенно психического состояния. Вот списки наиболее употребительных депонентных глаголов:

Глаголы действия:

- sequor, secutus, sequi 'следовать, сопровождать'
- gradior, (e-)gressus, gradi 'шагать'
- conor, conatus, conari 'напрягаться, пытаться'
- metior, mensus, metiri 'мерить, отмерять'
- ordior, orsus, ordiri 'начинать'
- fungor, functus, fungi 'выполнять', defungor 'завершить, окончить'
- apiscor и adipiscor, adeptus, adipisci 'достигать, добиваться'
- utor, usus, uti 'пользоваться, употреблять'
- nitor, nixus и nitus, niti 'опираться, упираться, взбираться'
- populor, populatus, populari 'опустошать, разорять'
- potior, potitus, potiri 'завладевать, владеть' (potis, с 'могущественный')
- largior, largitus, largiri 'щедро давать' (largus, a, um 'щедрый, богатый')
- opperior, oppertus, opperiri 'выжидать' и experior, expertus, experiri 'пробовать, испытывать'
(periculum, i 'проба, опасность')
- scrutor, scrutatus, scrutari 'обискать, обшарить' (scruta, orum 'старье, хлам')
- aemulor, aemulatus, aemulari 'соперничать' (aemulus, i 'соперник')
- imitor, imitatus, imitari 'подражать, изображать' (imago 'изображение')
- tucor, tuitus, tueri и tutor, tutatus, tutari 'рассматривать, заботиться, защищать'

molior, molitus, moliri ‘с усилием приводить в движение’ (*moles* ‘масса’)
complector, complexus, complecti ‘обхватывать, постигать’ (композит глагола *plexo*, *plectere*
‘плести, сплести’)

Глаголы умственной и речевой деятельности:

loquor, locutus, loqui ‘говорить, называть’
for (только в грамматиках), fatus, fagi ‘говорить’
precor, precatus, precari ‘просить, умолять’
hortor, hortatus, hortari ‘побуждать, уговаривать’
polliceor, pollicitus, polliceri ‘обещать’
queror, questus, queri ‘жаловаться’
minitor, minitatus, minitari ‘угрожать’ (*mina* ‘угрозы’)
fateor, fassus, fateri ‘признавать(ся)’
percontor, percontatus, percontari и percunctor ‘исследовать, расспрашивать’
recordor, recordatus, recordari ‘вспоминать’ (*cog*, *cordis* ‘сердце, ум’)
paciscor, pactus, pacisci ‘договариваться’ (рах ‘мир, мирный договор’)
ueneror, ueneratus, uenerari ‘смиленно просить богов’
testor, testatus, testari ‘свидетельствовать, утверждать’ (*testis* ‘свидетель’)
interpretor, interpretatus, interpretari ‘толковать, объяснять’ (*interpre* ‘посредник’)
solor, solatus, solari ‘утешать’
reor, ratus, reri ‘считать, думать’ (*ratio* ‘счет, мышление’)
meditor, meditatus, meditari ‘обдумывать’
arbitror, arbitratus, arbitrari ‘полагать, считать’

Глаголы состояния, особенно глаголы, обозначающие естественное состояние живого существа и психическое состоянис:

nascor, natus, nasci ‘рождаться’
morior, mortuus, mori ‘умирать’
patior, passus, pati ‘терпеть, страдать, позволять’
fatiscor, fessus, fatisci ‘утомляться, слабеть, изнемогать’
orior, ortus, oriri ‘подниматься, происходить, рождаться’
labor, lapsus, labi ‘скользить, опускаться, заблуждаться’
cunctor, cunctatus, cunctari ‘медлить, колебаться’
fruor, fruitus и fructus, frui ‘наслаждаться’
spatior, spatiatus, spatiari ‘прохаживаться’
miror, miratus, mirari ‘удивляться, восхищаться(ся)’
obliviscor, oblitus, oblivisci ‘забывать’
vereor, veritus, vereri ‘робеть, чтить’
veneror, veneratus, venerari ‘чтить, почтительно просить’
miseror, miseratus, miserari ‘(со)жалеть, сочувствовать’

Референт субъекта действия или состояния, выраженного депонентным глаголом – предикатом предложения, – чаще всего человек: этот человек шагает *progreditur*, рассматривает что-то *intuetur*, жалуется *queritur*, признает свою ошибку *fatetur*, разговаривает *colloquitur*, обдумывает *meditatur*, медлит *cunctatur*, страдает *patitur*, забывает *obliviscitur* и т. д.

Исторически латинский депонанс восходит к индоевропейскому медиальному залогу [Sihler 1995: 449, Meiser 1998: 219], в частности к глаголам *media tantum*, например, *meditatur* ‘обдумывает, размышляет’: др.-греч. *medomai* ‘размышляю’, *moritur* ‘умирает’: др.-инд. *mriyate* ‘умирает’, *sequitur* ‘следует, сопровождает’: др.-греч. *hepetai*, др.-инд. *sacate* и т. д.

Депонентные глаголы имеют ту же систему времен и наклонений и тот же синтаксис, как и нормальные недепонентные латинские глаголы. И все же есть особенности их функционирования. В исследовании использовались тексты классической латыни, главным образом текст Тацита «Анналы».

Tac.II 3,2 *eius filius Artaxias ... seque regnique tutatus est.* «его сын Артаксий защитил и себя и царство».

Депонентный глагол *tutor*, *tutari* ‘защищать’, как и многие другие депонентные глаголы, переходный.

- Tac.II 13,2 *unus hostium ... coniuges et agros ... Arminii nomine pollicetur*. «один из врагов обещает (солдатам) от имени Арминия жен и землю»;
- Tac.II 15,1 *Orationem ducis secutus militum ardor, signumque pugnae datum*. «За речью полководца последовало воодушевление солдат, и был подан сигнал к сражению»;
- Tac.II 60,3 *iussus e senioribus sacerdotum patrum sermonem interpretari referebat...* «старший из жрецов, получив приказаний объяснить язык их предков (= древние египетские надписи), сообщил...»;
- Tac.II 75,2 *Pisonem ... nuntius adsequitur excessisse Germanicum*. «Весть о смерти Германика донесла Пизона»;
- Tac.II 82,4 *cursant per urbem, moliuntur templorum fores*. «(Люди) непрерывно носятся по городу, взламывают двери храмов»;
- Tac.I 75,2 *Pius Aurelius senator questus ... labefactas aedis suas...* «Сенатор Пий Аврелий, жалуясь, что расшаталось его здание...»;
- Tac.II 42,3 *ut ... imperium adeptus est* «когда он (Тиберий) получил верховную власть»;
- Tac.II 15,1 *nec Arminius aut ceteri Germanorum proceres omittebant suos quisque testari...* «ни Арминий, ни остальные вожди германцев не переставали убеждать каждый своих...»;
- Tac.II 20,1 *peditum aciem ita instruxit, ut ... pars obiectum aggerem eniteretur*. «пехотинцев он так построил, чтобы... часть их взбиралась на вал, находящийся впереди...»;
- Tac.II 38,5 *neque miseratus est Tiberius, quamvis domus Hortensii pudendam ad inopiam delaberetur*. «Тиберий не сочувствовал, хотя род Горцензиев скатывался к позорной нищете»;
- Tac.II 44,1 ...*Tiberius seque tutiorem rebatur* «Тиберий считал себя более защищенным»;
- Tac.II 48,3 ...*prodigos ... movit senatu aut sponte cedere passus est*. «расточителей он удалил из сената или не возражал, чтобы они ушли из него добровольно»;
- Tac.II 88,3 (*Arminius*) *Graecorum annalibus ignotus, qui sua tantum mirantur* «Арминий неизвестен анналам греков, так как они желают знать только свое»;
- Tac.III 4,2 (*homines*) ...*versique ad caelum ac deos integrum illi subolem ... precarentur*. «(люди), обращаясь к небу и богам, просили сохранить ее (Агринии) детей в неприкосновенности»;
- Tac.III 16,3 *deos immortales testor vixisse me ... cum fide adversum te* «Я призываю бессмертных богов в свидетели, что я был верен тебе»;
- Tac.III 17,4 *magistratus eo etiam munere fungebantur* «магистраты еще выполняли эту обязанность».

Депонентный глагол *fungor*, *fungi* ‘выполнять, исполнять’ в предложении связан с ablativom в функции инструмента, ср.: *gaudio fungi* ‘выражать радость’, *lacrimis fungi* ‘плакать’.

- Tac.III 18,3 *Messalinum quidem L. Asprenas senatu coram percunctatus est, an prudens praeterisset* «Л. Аспренат спросил Мессалина перед всем сенатом, умышленно ли пропустил он его»;
- Tac.III 15,2 (*Piso*)... *durat mentem senatumque rursum ingreditur ... adversa et saeva cuncta percessus* «(Пизон), собрав силы духа, снова идет в сенат ... вынеся все обвинения и угрозы».

Как показывает приведенный материал, многие депонентные глаголы характеризуются транзитивностью. Предложение строится таким образом, что направленность действия субъекта на объект выражается падежной конструкцией, или инфинитивным оборотом *accusativus cum infinitivo*, или придаточным предложением. Следует обратить внимание на то, что референт субъекта в предложении чаще всего – человек.

Есть и непереходные депонентные глаголы: как *nascitur* ‘рождается’, *moritur* ‘умирает’, *fatiscitur* ‘изнемогает’, *utilitur* ‘пользуется’, *oritur* ‘возникает’, *cunctatur* ‘медлит’, *fruitur* ‘наслаждается’, *progreditur* ‘шагает’ и др.

Lucr. 5,308 (*non... cernis*) ...*delubra deum simulacraque fessa fatisci* «Ты не видишь, что ... храмы ветшают богов и кумиры приходят в упадок» (перевод Ф.А. Петровского);

Cic.Brut. 2,8 *tum arma sunt ea sumpta, quibus illi ipsi, qui didicerant eis uti gloriose, quem ad modum salutariter uterentur non reperiebant.* «тогда было взято то оружие, которым сами те, кто учился пользоваться им со славою, не понимали, как разумно пользоваться им»;

Cic.Brut. 2,9 *ei mihi videntur fortunate beataeque vixisse ... quibus ... sapientiae laude perfrui licuit.* «те прожили жизнь, как мне кажется, счастливо, кому можно было наслаждаться славой мудрости»;

Tac.III 1,4 *postquam (Agrippina) ... feralem urnam tenens, egressa navi* «после того как (Агриппина) ... сошла с корабля, держа погребальную урну»;

Tac.II 60,2 *proximitum amnis os dicatum Hercul, quem indigenae ortum apud se ... perhibent* «ближайший рукав реки посвящен Геркулесу, о котором местные жители говорят, что он родился в этих местах» (букв. «у них»).

Неличные формы депонентных глаголов имеют, как правило, активную конструкцию, в том числе причастие перфекта, которому свойственно пассивное значение у недепонентных глаголов.

Tac.I 75,2 *Pius Aurelius senator questus ... labefactas aedis suas...* «Сенатор Пий Аврелий, жалуясь, что расшаталось его здание...».

Причастие перфекта *questus* глагола *queror* ‘жаловаться’ имеет в предложении активную конструкцию ‘жаловаться на что’, представленную в тексте синтаксическим оборотом *accusativus cum infinitivo*.

Tac.I 68,2 *Igitur orta die proruunt fossas, iniciunt crates...* «На рассвете они устремляются к рвам, заваливают валжником».

В конструкции *ablativus absolutus orta die* ‘когда начался день’ причастис перфекта глагола *orior* ‘подниматься, начинаться’ *orta* не имеет значения пассивного залога.

Tac.II 42,5 *per idem tempus ... regibus defunctis turbabantur nationes* «в то же время, ... когда умерли цари, происходили волнения народов».

Причастие перфекта *defunctus* глагола *defungor* ‘доводить до конца, завершать’ получило значение ‘умерший’.

Tac.II 55,4 (*Piso*) *vix diei moram perpessus linquit Germanicum* «Пизон, сдва переждав один день (букв. “вытерпевший задержку на один день”), покинул Германика».

Причастию перфекта *perpessus* глагола *perpetior* ‘терпеть’ свойственна активная конструкция: *diei moram perpessus* ‘вытерпевший задержку на день’.

Tac.II 63,1 (*Marobodus*) *transgressus Danuvium, ... scripsit Tiberio...* «Маробод, переправившись через Дунай (букв. “перешагнувший Дунай”) ... написал Тиберию»;

Tac.II 42,5 *provinciae Syria atque Iudea fessae oneribus deminutionem tributi orabant* «провинции Сирия и Иудея, изнемогавшие от налогов, просили снижения податей»;

Tac.II 75,1 *At Agrippina, quatquam defessa luctu et corpore aegro, ... ascendit classem ...* «Агриппина, хотя изнемогала (букв. “изнемогвшая”) от горя и болезни, поднялась на корабль...».

Причастия перфекта *fessa*, *defessa* глагола *fatisco* ‘изнемогать, ослабевать’ в сочетании с существительным в форме ablativa, который указывает причину состояния лица (‘изнемогвшая от чего’), имеют значение активного залога. Глагол *fatisco* и причастис перфекта употребляются не только в рассказе о лице, но и о предмете. Ср. пример, приведенный выше: *delubra deum simulacraque fessa fatisci*. Когда же ablativ в составе причастной конструкции имеет значение инструмента или средства, то причастие перфекта имеет менее ясное залоговое значение:

Prop.I 3,42 (*Cynthia*) *Orpheae carmine fessa lyrae* «(Кинфия) утомленная песней орфеевой лиры» или «ослабевшая от песни»;

Tac.II 54,1 *provincias internis certaminibus ... fessas refovebat*. «он поддержал провинции, изнуренные внутренними раздорами...» или «ослабевшие от раздоров».

Причастия презенса и будущего времени депонентных глаголов сохраняют значения активного залога, присущие им вообще в латинском языке.

Tac.I 74,6 *paenitentia patiens tulit absolvi reum criminibus maiestatis*. «страдая от досады, он (Тиберий) позволил снять с подсудимого обвинение в оскорблении величия»;

Tac.I 80,3 (*Tiberius*) *mandaverit quibusdam provincias, quos egredi urbe non erat passurus*. «(Тиберий) поручал провинции тем, кого не согласился бы выпустить из города»;

Tac.II 65,3 *Cotyn ... deos ... obtestantem* «Котиса, призывающего в свидетели богов»;

Cic.Tusc. 5,115 *Polyphemum Homerus cum ariete colloquenter facit* «Полифема Гомер изображает разговаривающим с бараном».

Из неличных форм только герундив депонентных глаголов постоянно имеет пассивное значение, как и герундив недепонентных глаголов.

Tac.III 12,4 *si incerta adhuc ista et scrutanda sunt* «если до сих пор это недостоверно и должно быть расследовано»;

Tac.II 54,2 *quaerere ibi varietate fortunae ... veneranda...* «(Германик, осмотрев) все, что требовало там почитания из-за изменчивости судьбы...».

Субъект в предложении, имеющем предикат в форме депонентного глагола, неагентивный. Уже одно то, что при пассивных формах глагола субъект, как правило, совмещен с объектом, показывает, что субъект не может быть в роли агента. Что касается объекта в предложении, то отсутствие у депонентных глаголов каузативной конструкции, в которой объект действия обязателен, показывает, что роль объекта в предложении занижена.

Сопоставление некоторых близких по лексическому значению глаголов – депонентных и недепонентных – дает дополнительные сведения об их семантике:

loquor : *dico*. *Loquor, loqui* ‘говорить, разговаривать’, в уничижительном смысле ‘болтать’, отсюда производные слова *loquax* ‘болтливый’, *loquentia* ‘словоохотливость’. В отличие от *loquor* глагол *dico, dicere* ‘говорить, объявлять’ стал употребляться в классической латыни в языке религии и права: *ius dicere* ‘вершить суд’, *dicere dictatorem* ‘избирать диктатором’.

(*in*)-*gredior* : *eo*. Глагол *gradior, gradi* ‘шагать’ (*gradus* ‘шаг’, *adgredibor* ‘я подойду’ Plt.Pers.15). В предложении, предикатом которого является депонентный глагол -*gradior*, субъект чаще всего одушевленный. *Eo, ire* ‘идти, двигаться’; в предложении, содержащем глагол *eo, ire*, подлежащим может быть как одушевленное существительное, так и неодушевленное, ср.: Cic.Att. 14,15 *incipit res melius ire quam putaram* «дело начинает лучше двигаться, чем я думал».

tueror : *defendo*. *Tueror, tueri* ‘смотреть, заботиться, охранять’, ср.: Varr.L.L. 7,12 *tueri duo significat, unum ab aspectu ... alterum a curando ac tutela...* «глагол *tueri* имеет два значения: ‘смотреть, видеть’ и ‘заботиться и охранять’». *Defendo, defendere* ‘отражать, защищать, охранять’, ср.: Enn.Sc. 6 *serva civis, defende hostis, cum potes defendere* «заботься о гражданах, отражай врагов, когда можешь отражать»; но *defendere prata a pecore* «охранять луга от скота» [Meillet, Ernout 1939: 344]. В своих первоначальных значениях эти глаголы различны: *tueri* ‘смотреть’, *defendere* ‘отражать’, но в своем последующем развитии они семантически сблизились.

dedignor : *sperno*. *Dedignor, dedignari* «не признавать достойным, презирать кого (о человеке)». *Sperno* ‘отвергать, презирать’, ср.: Hor. *qui pocula Massici non spernit* «кто не отвергает массийского вина».

labor : *cado*. *Labor*, *labi* «скользить, катиться вниз, падать», ср.: Cic.Mil. 25,68 *omnis ... rei publicae partis aegras et labantes...* «все части государства больные и приходящие в упадок...». *Cado*, *cadere* “падать, рушиться”, ср.: Cic.Brut. 185 ...*quibus vitiis orator aut non adsequatur haec aut etiam in his labatur et cadat* «из-за каких-то промахов оратор может или не достичь этого, или скользить и падать».

В этих сопоставлениях глаголов обнаруживается, что отличие депоненса от недепонентных глаголов состоит в том, что он чаще всего обозначает действие одушевленного существа, причем человека, тогда как у недепонентных глаголов такого ограничения нет.

Поскольку признак одушевленности исполнителя действия, выраженного депонентным глаголом, постоянный, то, очевидно, он связан с залоговой характеристикой депонентных глаголов.

Каков залог депонентных глаголов? По определению, депонентные глаголы имеют формы пассивного залога, но семантико-сintаксические функции форм активного залога. Такое соотношение формы и функции не позволяет отнести эти глаголы ни к активному залогу, ни к пассивному. По своей лексической семантике депонентные глаголы разнообразны. Выше были перечислены семантические группы депонентных глаголов: глаголы действия (*progredior* ‘шагаю’, *sequor* ‘следую, сопровождаю’ и др.), глаголы речевой и умственной деятельности (*loquor* ‘разговариваю’, *recordor* ‘вспоминаю’ и др.), глаголы состояния и психического состояния (*fatiscor* ‘изнемогаю’, *laetor* ‘радуюсь’).

Залог (в более широком понимании – диатеза) определяется как соответствие между участниками ситуации, обозначенной глаголом, и их синтаксическими позициями. [Падучева 2004: 424; Тестелец 2001: 411]. Иначе говоря, это соответствие между единицами семантического уровня и синтаксического уровня. К единицам синтаксического уровня относятся прежде всего подлежащее и дополнение в предложении. «Основная роль в формировании залоговых значений принадлежит подлежащему, ... оно формирует залоговые значения своей функцией, своим соотнесением с единицами семантического уровня; прямое дополнение участвует в формировании залоговых значений фактом своего наличия или отсутствия» [Перельмутер 1995: 23]. Для характеристики депонентных глаголов существенно, что референтом подлежащего, как указывалось выше, чаще всего является человек. Этот фактор определяет и семантику предложения, и синтаксическую его конструкцию. Залог как грамматическая категория глагола служит выражению отношения субъекта действия к объекту, причем объект может отсутствовать, быть выражен только субъект. Выше было отмечено, что в ситуациях, выраженных депонентными глаголами, участниками чаще всего являются люди. Эта ограниченность единиц семантического уровня характерна для ситуаций, обозначенных депонентными глаголами, а в плане языковом характерна для залога. Очевидно, следует считать, что в латинском языке не два, а три залога: активный, пассивный и депоненс. При этом активный и пассивный залоги образуют одну систему с двумя подсистемами (активные и пассивные парадигмы и соотносительные активные и пассивные синтаксические конструкции с возможным переходом актива в пассив и пассива в актив). Но депоненс – не третий член той же системы латинского глагола, а отдельная система с особыми морфологическими признаками и с особой ограниченной лексикой (глаголы только нескольких семантических групп), которая предопределяет синтаксические позиции в предложении для участников обозначенной глаголом ситуации.

Это позволяет считать, что депонентность глаголов в латинском языке была семантически мотивирована.

Следует отметить, что депонентные глаголы были широко представлены в классический период истории латинского языка. В эпоху Римской империи они стали постепенно исчезать. Романские языки их не унаследовали.

Античные грамматики рассматривают депонентные глаголы как особый класс глаголов и кладут в основу описания исходную форму: I лицо единственного числа настоящего времени и ее грамматическое значение. Так, Харисий [Grammatici latini, 1: 165 sq.] различает пять классов глаголов: активный, пассивный, средний, общий, депонентный – *verborum genera sunt quinque: activum (lego, scribo), passivum (legor, scribor), neutrum*

(*sedeo*, *curro*), *commune* (*adulor*), *deponens* (*luctor*). Описание депонентных глаголов дается следующим образом: «*Deponens verbum intellegitur quod “r” littera terminatur et eandem nunquam amittit et habet potestatem agentis, ut luctor, irascor*» («Депонентный глагол определяется тем, что оканчивается на букву “r” и никогда ее не теряет, и имеет силу действующего лица, как *luctor* ‘я состязаюсь’, *irascor* ‘я гневаюсь’»).

Объяснение происхождения термина «*verbum deponens*» дает Присциан [Grammatici latini, 2: 374, 378], рассматривая депонентные глаголы среди других образований глагола, имеющих пассивные формы: «*In “-or” terminantia tres species habent: passivam, quae ex activis nascitur et semper passionem significat...; communem, quae una terminatione tam actionem quam passionem significat; deponentem, quae ...deponens vocatur..., quod per se ponitur, vel quae deponit alteram significationem et unam per se tenet...*» («Глаголы, оканчивающиеся на -or, имеют три вида (разновидности): пассивный, который производится от активных форм и всегда обозначает страдание; общий, который при одних и тех же окончаниях обозначает как действие, так и страдание; депонентный, который называется депоненс..., так как он формируется (ponitur) сам собой или так как он отбрасывает (deponit) второе значение и сохраняет только одно значение»). Комментарий: *per se ponitur* ‘формируется сам собой’, т. е. является непроизводным образованием; *deponit alteram significationem* ‘отбрасывает второе значение’, т. е. из двух значений, посредством которых описывает Присциан каждый вид глагола: *significat actionem* или *passionem* ‘обозначает действие’ или ‘страдание’, – депоненс сохраняет только одно значение.

«*Verba ...quae passivam semper habent formam nec ab activis nata unam dumtaxat habent significationem, sed non omnia eandem, haec deponentia vocamus, cum quaedam activam vim possident, ut “conspicor te”, “sequor te”*» («Глаголы, которые всегда имеют пассивную форму и не образованы от активных форм, имеют только одно значение, но не все глаголы одно и то же, их мы называем депонентными, так как они имеют активный смысл, как *conspicor te* ‘я смотрю на тебя’, *sequor te* ‘я провожаю тебя’»).

Итак, признаки депонентных глаголов:

1. Они имеют пассивную форму, но значение активного залога.
2. Число депонентных глаголов в латинском языке ограничено, их около 500.

3. В канонической парадигме латинского глагола параллельны два ряда форм: активные и пассивные. В парадигме депонентных глаголов только один ряд форм, причем пассивные формы имеют активное значение. Такая парадигма дефектна.

Депонентность является морфологическим показателем класса глаголов, которые объединены общим референциальным статусом: референт исполнителя действия, выраженного депонентным глаголом, большей частью – человек.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- Падучева 2004 – Е.В. Падучева. Диатеза как метонимический сдвиг // В.С. Храковский, А.Л. Мальчуков, С.Ю. Дмитренко (ред.). 40 лет Санкт-Петербургской школе. М., 2004.
- Перельмутер 1995 – И.А. Перельмутер. Залог древнегреческого глагола. СПб., 1995.
- Тестелец 2001 – Я.Г. Тестелец. Введение в общий синтаксис. М., 2001.
- Grammatici latini – Grammatici latini / Ex recensione H. Keilii. V. I, II. Lipsiae, 1857.
- Meillet, Ernout 1939 – A. Meillet, A. Ernout. Dictionnaire étymologique de la langue latine. Paris, 1939.
- Meiser 1998 – G. Meiser. Historische Laut- und Formenlehre der lateinischen Sprache. Darmstadt, 1998.
- Sihler 1995 – A. Sihler. New comparative grammar of Greek and Latin. New York; Oxford, 1995.
- Zheng Xu et al. 2007 – Xu Zheng, M. Aronoff, F. Anshen. Deponency in Latin // M. Baerman, G. Corbett, D. Brown, A. Hippisley (eds.). Deponency and morphological mismatches. Oxford, 2007.

Сведения об авторе:

Беатриса Борисовна Ходорковская
Московский лингвистический университет
solovyevasv@gmail.com